

 **HEAT SURGE®**

**FIREPLACE MANUAL  
MANUAL CHIMENEA  
MANUEL DU FOYER**



**Heat Surge  
Electric Fireplace**

# CONGRATULATIONS!

Enjoy the warmth and ambiance of your new, one-of-a-kind, energy efficient, electric fireplace with this Amish crafted piece of fine furniture. Please be sure to read and retain this short and easy to read owner's manual

---

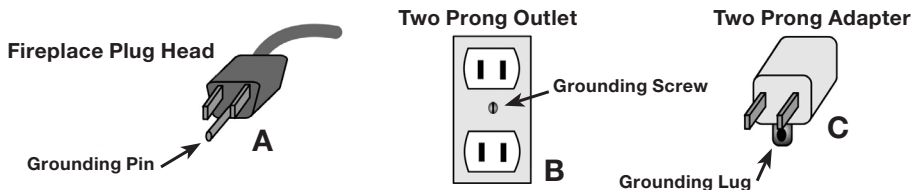
**GENERAL INSTRUCTIONS. READ PRIOR TO USE.** (If using this product in a cold climate, unpack the fireplace and allow the heating unit to acclimate to interior temperatures for 1 hour prior to use.)

GENERAL WARNING: When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electrical shock, and injury to persons, including the following:

## IMPORTANT INSTRUCTIONS

- 1** READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THE HEATING UNIT (ETL LISTED).
- 2** **DO NOT PLUG INTO LOOSE FITTING OUTLET.** Check periodically for a secure plug/outlet fit. If the plug does not fit snugly into the outlet or if the plug becomes very hot, **YOUR OUTLET MAY NEED TO BE REPLACED.** Check with a qualified electrician to replace the outlet before use of the fireplace.
- 3** **DO NOT** use in outlet that is controlled by a wall switch.
- 4** This unit is equipped with the patent protected Cool Touch Vent. This vent is designed to keep the front of your fireplace cool while in heat mode. Even with this advanced vent, this heater is hot when in use. To avoid burns, do not let bare skin touch hot surfaces. If provided, use handles when moving this heater. Keep combustible materials, such as furniture, pillows, bedding, papers, clothes, and curtains at least 3 feet (0.9 m) from the front of the heater and keep them away from the sides and rear.
- 5** Always plug heaters directly into a wall outlet/receptacle. Never use with an extension cord or relocatable power tap (outlet/power strip).
- 6** This unit contains many safety features. One of these features is a built-in tip over switch that automatically shuts the unit off in the unlikely event of the unit tipping over while in use. The unit is also equipped with a 15 amp surge protector that will protect the unit in the event of an electrical surge. If the unit shuts off automatically for any reason, please refer to the troubleshooting section for further instructions.
- 7** Extreme caution is necessary when any heating unit is used by or near children or invalids and whenever the heater is left operating and unattended.
- 8** **DO NOT** place heavy objects such as TVs, stereos or computers on top of this unit. Placing heavy objects on top may cause the unit to become unbalanced and tip over.
- 9** Use caution when moving the fireplace unit from room to room. Carefully supervise children, **DO NOT** permit them to play on or around the unit. **DO NOT** place items on top of the mantle that might tempt children to climb on the fireplace.
- 10** Always unplug the heating unit when not in use.
- 11** **DO NOT** operate any heater with a damaged cord or plug or after the heater malfunctions, has been dropped or damaged in any manner. Discard heater, or return to authorized service facility for examination and/or repair.
- 12** **DO NOT** use outdoors.
- 13** This heating unit is not intended for use in bathrooms, laundry areas and similar indoor locations. **NEVER** locate heating unit where it may fall into a bathtub or other water container.
- 14** **DO NOT** route cord under carpeting, furniture, or appliances. **DO NOT** cover cord with throw rugs, runners, or similar coverings. Arrange cord away from traffic area and where it will not be tripped over.

- 15** To prevent overloading a circuit, **DO NOT** plug the heater into a circuit that is already supplying power to other appliances.
- 16** **DO NOT** plug this heating unit into power strips or surge protectors.
- 17** **CONNECT TO PROPERLY GROUNDED OUTLET ONLY.** This heater is for use on 120 volts. The cord has a plug as shown in figure A. An adapter as shown in figure C is available at retail stores (not included) for connecting three-blade grounding type plugs to two-slot receptacles. The green grounding lug extending from the adapter must be connected to a permanent ground such as a properly grounded outlet box. **DO NOT PLUG INTO LOOSE FITTING OUTLET.**



- 18** To disconnect the heating unit first turn off the product, then grip the plug and pull it from the wall outlet. **NEVER** pull by the cord.
- 19** **DO NOT** insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust openings as this may cause an electrical shock, fire or damage to the heater.
- 20** To prevent a possible fire, do not block air intakes or exhaust in any manner. **DO NOT** use on soft surfaces, like a bed, where openings may become blocked.
- 21** A heating unit has hot and glowing parts inside. **DO NOT** use it in areas where gasoline, paint or other flammable liquids are used or stored.
- 22** **DO NOT** modify this heating unit. Use it only as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electrical shock or injury.
- 23** The output air may vary in temperature. At times the air may become intense enough to burn exposed skin. Use of this heating unit is not recommended for persons with reduced sensitivity to heat or an inability to react to avoid burns.
- 24** **DO NOT** burn wood or other materials in this fireplace.
- 25** **DO NOT** strike fireplace glass.
- 26** When transporting or storing the fireplace and cord, keep in a dry place, free from excessive vibration and store so as to avoid damage.
- 27** This heater has a self-protection function. If the heater does not operate normally, to reset the heater, unplug the power cord from outlet for 15 minutes. Then plug the power cord back in for reuse of the heater.
- 28** **SAVE THESE INSTRUCTIONS.**

## SET UP

Place the heating unit on a firm, level surface free of obstructions and at least 3 ft. (0.9 m) away from any combustible materials. **DO NOT** use on an unstable surface such as bedding or deep carpeting.

## OPERATION

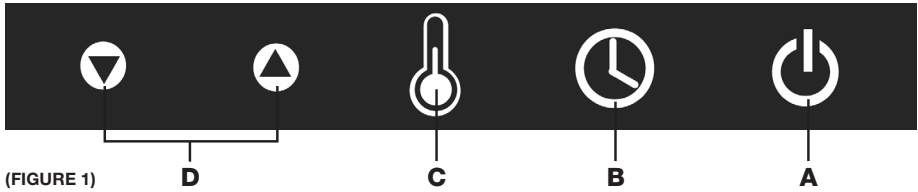
This section will explain the function of each convenient control.



**The heater may emit a slight, harmless odor when first used. This odor is a normal condition caused by initial heating of internal heater parts and will not occur again.**

## TOUCH FIREPLACE CONTROL PANEL

The Touch Fireplace Control Panel is located on the front upper right hand corner of the unit. To locate the Touch Fireplace Control Panel refer to Figure 1.



**A – ON/OFF BUTTON:** The fireplace on/off touch button supplies the main power to the fireplace.

**B – SLEEP TIMER BUTTON:** The Sleep Timer automatically shuts off the fireplace heat at a preset time. There are five preset times: 0 Hours, 2 hours, 4 hours, 6 hours, and 8 hours. The fireplaces heat will automatically turn off when the sleep timer reaches 0 minutes. The Sleep Timer can be canceled at any time by pressing the SLEEP TIMER BUTTON repeatedly until the sleep timer displays “0” or off.

**C – HEATER HIGH/LOW/OFF MODE BUTTON:** The heater High/Low/Off button is used to cycle through the heat mode settings. There are three settings: Flame Only, Low Heat, and High Heat.

### D – THERMOSTAT BUTTONS:

**DIGITAL THERMOSTAT:** Your heater is equipped with a Digital Thermostat that allows you to set your heater to your precise comfort level.

#### SETTING THE DIGITAL THERMOSTAT:

1. In both the High and Low Heat modes you may then press the up or down buttons to reach your desired temperature.
2. Once you have reached your desired temperature, the display will return to current room temperature and gradually increase until the room has reached the preset temperature.
3. If the unit will not start in the digital thermostat mode, please make sure the "set temperature" is higher than the current room temperature.

**NOTE:** It is normal for the heater to cycle ON and OFF as it maintains the preset temperature. To prevent the unit from cycling, you need to raise the thermostat setting. When the preset temperature is reached, the fan will run for 30 seconds without heat. This cool down process ensures an accurate and consistent temperature reading. If you unplug the heater, you will have to reset the digital thermostat again by following the above instructions.

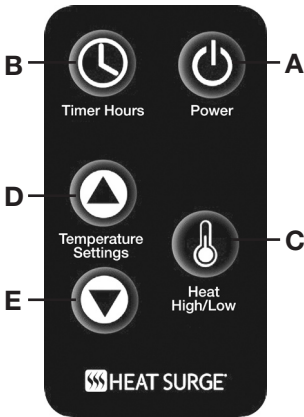
## IMPORTANT INFORMATION

### PLEASE READ FOR OPTIMAL HEAT PERFORMANCE

One of its newest features is a digital thermostat that can be set to your desired temperature between 58 and 88 degrees. Because all homes and rooms are different in regard to hot spots, cold spots and drafts due to windows, furnace vents, and appliances, you may experience a time when the fireplace reads 88 degrees and the heat turns off yet you want more of the bone-soothing Hybrid-Thermic heat.

In these instances, the fireplace was designed so that you can over-ride the maximum setting of 88 degrees and enjoy continuous heat regardless of the “set” temperature.

To set this uninterrupted continuous heat mode, simply press and hold the Heat High/Low/Off button on the fireplace or remote control for 3 seconds. The fireplace will “beep” and provide you continuous heat beyond the “set” temperature setting. Turning the fireplace off and back on will return it the standard mode.



## REMOTE CONTROL (optional product offering)

### OPERATION, BUTTONS AND INDICATORS

On the first usage of the remote control, remove the battery tab. The receiver for the remote control is mounted behind the flame image board inside the fireplace.

**A. POWER:** Turns the unit On and Off

**B. TIMER HOURS:** Automatically shuts off the Fireplace heat at a preset time. There are five preset times: 0 hours, 2 hours, 4 hours, 6 hours and 8 hours. The fireplace heat will automatically turn off when the timer reaches 0 minutes. The timer can be cancelled at any time by pressing the Timer Hours button repeatedly until the sleep timer displays “0” or off.

**C. HEAT HIGH/LOW/OFF:** Is used to cycle through the heat mode setting. There are three settings: Flame Only, Low Heat and High Heat. To cycle through the 3 settings press the button to go to the next heat setting.

**D. TEMPERATURE SETTINGS UP:** Is used to turn up the thermostat heat temperature. Press once to increase the temperature 1°. Unit can go up to 88°.

**E. TEMPERATURE SETTINGS DOWN:** Is used to turn down the thermostat heat temperature. Press once to decrease the temperature 1°. Unit can go down to 58°.

## CLEANING

### CLEANING AND MAINTAINING THE WOOD MANTLE

The Amish made fireplace mantle will retain its beauty for many years with a few simple steps.

**CLEANING:** It is ok to wipe down the mantle with a water dampened cloth and mild soap. Refrain from using strong or abrasive cleansers.

**POLISHING:** Restore the mantle’s finish using wood polish or oil and a clean soft cloth.

### CLEANING AND MAINTAINING THE HEATING INSERT

Always unplug the heater before cleaning and allow to cool. The heating insert can be cleaned and maintained by following the simple steps listed here.

### CLEANING THE HOUSING

It is ok to wipe down the front heating insert with a water dampened cloth and mild soap. Refrain from using strong or abrasive cleansers. Periodically vacuum the inside back of the mantle along with air intake vents on the back and/or top to remove any dust and lint which may interfere with fireplace operation. Filters are recommended for all floor models.

### CLEANING THE GLASS

A retail glass cleaner and a non-abrasive cloth should be used to clean all glass surfaces.

## STORAGE

When storing or moving your fireplace, always protect the unit from tipping, falling and impacts that may damage the fireplace. Protect the unit from excessive moisture and dust.

## ELECTRICAL RATING

This product is rated at 1500 watts @120 volts, 60 Hz. cETLus Listed



## For New Units 1 YEAR LIMITED WARRANTY

A. This 1 year limited warranty applies to repair or replacement of product found to be defective in material or workmanship. This warranty does not apply to damage resulting from commercial, abusive, unreasonable use or supplemental damage. Defects that are the result of normal wear and tear will not be considered manufacturing defects under this warranty. HEAT SURGE IS NOT LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY NATURE. ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS WARRANTY. Some jurisdictions do not allow exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from jurisdiction to jurisdiction. This warranty applies only to the original purchaser of this product from the original date of purchase.

B. At its option, Heat Surge will repair or replace this product if it is found to be defective in material or workmanship. While within the warranty period, defective product may be returned to Heat Surge.

C. This warranty does not cover damage resulting from any unauthorized attempts to repair or from any use not in accordance with the instruction manual.

D. Please contact Heat Surge to obtain a return authorization number prior to returning unit.

E. Please return unit in original packaging to avoid unnecessary delays and/or fees.

## For Like New or Refurbished Units 90-DAY WARRANTY FOR FUNCTIONALITY

This 90-day warranty applies to replacement or refund of a product found to be defective in the functioning of the electric fireplace insert. This warranty covers only the functionality of the heater, heating elements, flame elements and controls of the electric fireplace insert. This warranty does not apply to damage resulting from commercial, abusive, unreasonable use or supplemental damage. This warranty does not apply to defects in any component other than the electric fireplace insert. HEAT SURGE IS NOT LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY NATURE. ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS WARRANTY. Some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights which vary from jurisdiction to jurisdiction. This warranty applies only to the original purchaser of the product from the original date of purchase.

## CUSTOMER SATISFACTION



If you experience a problem, please visit [www.heatsurge.com](http://www.heatsurge.com) to find an authorized service center or contact Customer Satisfaction. Do not attempt to open heating unit housing yourself, doing so may void your warranty and cause damage to the heating unit or personal injury.

Mail Questions or comments to:

Heat Surge

Customer Satisfaction Dept.

P.O. Box 9902

Canton, OH 44711

Call us toll free at:

1-800-924-7964

Or visit our website at:

[www.heatsurge.com](http://www.heatsurge.com)

## ¡FELICITACIONES!

Disfrute el calor y ambiente que proporcionan su nueva chimenea eléctrica que es única en su clase, con consumo eficiente de la energía eléctrica. Viene en un Mueble exclusivo hecho por los Amish.

Sírvase leer y guardar este breve manual del propietario que es de fácil lectura.

**INSTRUCCIONES GENERALES. LEER ANTES DE USAR LA CHIMENEA.** (Si utiliza este producto en un ambiente frío, desembale la chimenea y permita que la unidad de calefacción alcance la temperatura del sitio durante 1 hora antes del uso.)

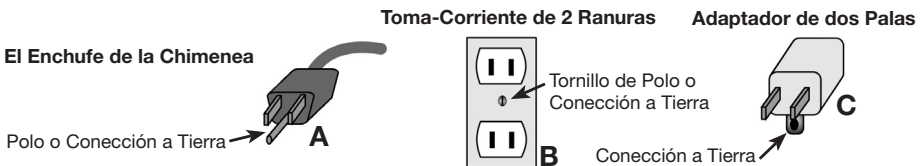
**ADVERTENCIA GENERAL:** Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico y lesiones a personas, cuando utilice aparatos eléctricos, deberá seguir las siguientes precauciones básicas:

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES

- 1 LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR LA UNIDAD DE CALEFACCIÓN (EN LA LISTA DE ETL).**
- 2 NO ENCHUFE LA UNIDAD EN UN ENCHUFE FLOJO.** Revise de manera periódica que el enchufe/toma no estén flojos. Si el enchufe no entra de manera ajustada en la toma o si el enchufe se calienta demasiado, **PUEDA QUE SEA NECESARIO REEMPLAZAR LA TOMA DE CORRIENTE.** Consulte con un electricista capacitado para reemplazar la toma antes de usar la chimenea.
- 3 NO** la conecte en una toma de corriente que sea controlada por un interruptor de pared.
- 4** Esta unidad cuenta con la Cool Touch Vent (persiana que no se calienta) que tiene patente protegido. La persiana está diseñada para mantener la parte frontal de la chimenea fría en el modo de calefacción. Aun con esta persiana de avanzada. Esta unidad de calefacción está caliente cuando está en uso. Para evitar quemaduras, no permita que la piel sin protección entre en contacto con las superficies calientes. Si se incluyen, use las agarraderas cuando mueva esta unidad de calefacción. Mantenga los

materiales combustibles, tales como muebles, almohadas, ropa de cama, papeles, ropa y cortinas por lo menos a 3 pies (0.9 metros) de la parte frontal de la unidad de calefacción y lejos de los lados y la parte posterior.

- 5** Enchufe siempre las unidades de calefacción directamente en una toma de corriente/receptáculo de pared. Nunca las utilice con un cable de extensión ofuente de corriente móvil (toma de corriente/regleta).
- 6** Esta unidad contiene muchas características de seguridad. Una de las características es un interruptor antivuelco incorporado que apaga la unidad automáticamente en el caso no probable de que la unidad se vuelque durante el uso. La unidad también cuenta con un protector contra picos de 15 amperios que protegerá la unidad en caso de sobretensión. Si la unidad se apaga automáticamente por cualquier razón, refiérase a la sección de solución de problemas para obtener instrucciones adicionales.
- 7** Se requiere ejercer extrema precaución al utilizar cualquier unidad de calefacción cerca de niños o personas con discapacidad motora y cuando la unidad de calefacción se deje en funcionamiento sin supervisión.
- 8** **NO** coloque objetos pesados, tales como televisores, equipos de sonido o computadoras sobre esta unidad. Colocar objetos pesados en la parte superior de la unidad puede hacer que esta pierda el equilibrio y se caiga.
- 9** Tenga cuidado al desplazar la chimenea de una habitación a otra. Supervise cuidadosamente a los niños; **NO** permita que jueguen sobre o cerca de la unidad. **NO** coloque objetos sobre la repisa de la chimenea que puedan tentar a los niños a que se trepen sobre ella.
- 10** Desenchufe siempre la unidad de calefacción cuando no esté en uso.
- 11** **NO** haga funcionar ninguna unidad de calefacción que tenga un cable o enchufe dañado o luego de que la unidad falle, se haya dejado caer o resulte averiada de cualquier otra forma. Deseche la unidad de calefacción, o envíela a un centro de servicio autorizado para que la examinen y/o reparen.
- 12** **NO** utilice la unidad a la intemperie.
- 13** Esta unidad de calefacción no se debe utilizar en baños, áreas de lavandería o sitios similares en interiores. **NUNCA** ubique la unidad de calefacción donde se pueda caer en una bañera u otra fuente de agua.
- 14** **NO** coloque el cable bajo alfombras, muebles o aparatos electrodomésticos. No cubra el cable con alfombras de área, tapetes, ni otras cubiertas similares. Coloque el cable lejos de áreas de circulación y en donde nadie pueda tropezar con él.
- 15** Para evitar la sobrecarga del circuito, **NO** enchufe la unidad de calefacción en un circuito que ya suministra energía a otros electrodomésticos.
- 16** **NO** enchufe esta unidad de calefacción en regletas o protectores de sobretensión.
- 17** **SOLO SE DEBEN CONECTAR EN UNA TOMA DE CORRIENTE DEBIDAMENTE CONECTADA A TIERRA.** Esta unidad de calefacción usa solamente 120 voltios. El cable tiene un enchufe como se muestra en la Figura A. Un adaptador como se muestra en la Figura C está disponible en las tiendas a el por menor (no incluido) para conectar los enchufes e polo a tierra o conexión a tierra de tres palas cuando el toma-corriente tiene 2 ranuras. El terminal de tierra verde que se extiende desde el adaptador debe estar conectado a un polo a tierra o conexión a tierra permanente propia como la caja de enchufe con polo o conexión a tierra. El adaptador no se recomienda usar si usted en su casa tiene un toma-corriente de tres ranuras. **NO** enchufe la unidad en una toma de corriente floja.





- 18** Para desconectar la unidad de calefacción, primero apague el aparato, luego sujete el enchufe y hágelo para sacarlo de la toma de corriente de pared. **NUNCA** hale el cable.
- 19** **NO** introduzca ni permita que entren objetos extraños en las aberturas de ventilación o escape, ya que pueden producir choque eléctrico, incendios o daños a la unidad de calefacción.
- 20** Para evitar un posible incendio, no bloquee las entradas de aire o escape de ninguna manera. **NO** utilice la unidad en superficies blandas, como una cama, donde las aberturas se puedan obstruir.
- 21** La unidad de calefacción contiene piezas calientes y que están al rojo vivo. **NO** la utilice en áreas donde se utiliza o almacena gasolina, pintura u otros líquidos inflamables.
- 22** **NO** modifique esta unidad de calefacción. Utilícela sólo como se indica en este manual. Cualquier otro uso no recomendado por el fabricante puede ocasionar incendios, choque eléctrico o lesiones.
- 23** El aire que emana puede variar en temperatura. A veces, el aire puede estar tan caliente que puede quemar la piel expuesta. El uso de esta unidad de calefacción no se recomienda para personas con sensibilidad reducida al calor o que no puedan reaccionar para evitar quemaduras.
- 24** **NO** queme leña u otros materiales en esta chimenea.
- 25** **NO** golpee el vidrio de la chimenea.
- 26** Al transportar o almacenar la chimenea y el cable, mánténgalos en un sitio seco, libre de vibraciones excesivas y guárdelos de manera tal que no se produzcan daños.
- 27** Esta unidad de calefacción tiene una función de autoprotección. Si la unidad de calefacción no funciona normalmente, para volver a iniciar la calefacción, desenchufe el cable de corriente del tomacorriente durante 15 minutos. Luego vuelva a enchufar el cable de energía para volver a usar la unidad de calefacción.
- 28** **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

## INSTALACIÓN

Coloque la unidad de calefacción en una superficie firme y nivelada que esté libre de obstrucciones y por lo menos a 0,9 metros (3 pies) de materiales combustibles. **NO** la utilice en una superficie inestable, como una cama o alfombra gruesa.

## FUNCIONAMIENTO

En esta sección se explica el funcionamiento de cada control de la unidad.

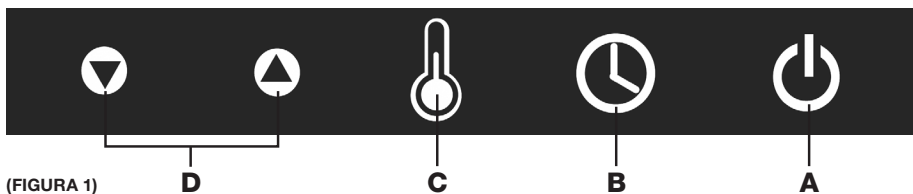


Esta unidad de calefacción puede emitir un leve olor inofensivo cuando se utiliza por primera vez. Este olor es una condición normal producida por el calentamiento inicial de las piezas internas de la unidad y no se producirá de nuevo.

## PANEL DE CONTROL TÁCTIL DE LA CHIMENEA

El panel de control táctil de la chimenea está ubicado en la esquina superior derecha de la parte delantera de la unidad.

Para ubicar el panel de control táctil de la chimenea, consulte la FIGURA 1.



(FIGURA 1)

**A - BOTÓN DE ENCENDIDO/APAGADO:** El botón táctil de encendido/apagado de la unidad suministra la energía principal a la chimenea.

**B - BOTÓN DE TEMPORIZADOR DE APAGADO AUTOMÁTICO:** El temporizador de apagado automático apaga el calor de la chimenea en un tiempo preestablecido. Hay cinco tiempos preestablecidos: 0 horas, 2 horas, 4 horas, 6 horas y 8 horas. El calor de las chimeneas se apagará automáticamente cuando el temporizador de apagado automático llegue al minuto 0. El temporizador de apagado automático se puede cancelar en cualquier momento presionando varias veces el BOTÓN DE TEMPORIZADOR DE APAGADO AUTOMÁTICO hasta que el temporizador muestre "0" u "off" (apagado).

**C - BOTÓN DE MODO ALTO/BAJO/APAGADO DE LA UNIDAD DE CALEFACCIÓN:** El botón High/Low/Off (alto/bajo/apagado) de la unidad de calefacción se usa para recorrer el ciclo de los modos de calor. Hay tres posiciones: Solo llama, calor bajo y calor alto.

#### **D - BOTONES DEL TERMOSTATO:**

**TERMOSTATO DIGITAL:** Su unidad de calefacción está equipada con un termostato digital que le permite configurarla al nivel de comodidad exacto que desee.

#### **CÓMO FIJAR EL TERMOSTATO DIGITAL:**

1. Tanto en el modo alto como en el bajo puede presionar los botones de subir o bajar para alcanzar la temperatura deseada.
2. Una vez que llegue a la temperatura deseada, la pantalla volverá a la temperatura ambiente actual y aumentará gradualmente hasta que la habitación haya alcanzado la temperatura preestablecida.
3. Si la unidad no se enciende en el modo de termostato digital, asegúrese de que la "temperatura fijada" sea superior a la temperatura ambiente actual.

**NOTA:** Es normal que la unidad se encienda y se apague mientras mantiene la temperatura preestablecida. Para evitar que la unidad recorra el ciclo, debe aumentar la configuración del termostato. Cuando se alcance la temperatura preestablecida, el ventilador funcionará durante 30 minutos sin calor. Este proceso de enfriamiento garantiza una lectura de temperatura precisa y uniforme. Si desenchufa la unidad de calefacción, deberá restablecer el termostato digital nuevamente siguiendo las instrucciones anteriores.

## **INFORMACIÓN IMPORTANTE**

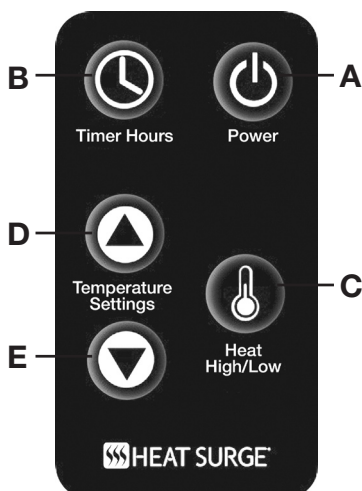
### **POR FAVOR, LEA PARA OBTENER UN RENDIMIENTO ÓPTIMO DE CALOR**

Una de sus más nuevas características es un termostato digital que se puede ajustar a la temperatura deseada entre 58 y 88 grados F (14.4 y 31.11 grados C). Debido a que todas las casas y habitaciones son diferentes en lo que respecta a los puntos calientes, puntos fríos y corrientes de aire en función de las ventanas, rejillas de

calefacción y electrodomésticos, podrá ocurrir un momento en el que la chimenea lea 88 grados F (31.11 grados C) y el calor se apague pero usted desee más calor híbrido-térmico para calentar sus huesos.

En estos casos, la chimenea ha sido diseñada para que usted pueda ignorar la configuración máxima de 88 grados F (31.11 grados C) y disfrutar de calor continuo, independientemente de la temperatura “fijada”.

Para establecer este modo de calor continuo ininterrumpido, simplemente presione y mantenga presionado el botón del Calor Alto/Bajo/Apagado en la chimenea o en el mando a distancia durante 3 segundos. La chimenea emitirá un “pitido” y le proporcionará calor continuo más allá de la configuración de temperatura “fija”. Apagar y volver a encender la chimenea la regresará al modo estándar.



**CONTROL REMOTO** (oferta de producto opcional)

### A FUNCIONAMIENTO, BOTONES E INDICADORES

Antes de usar el control remoto, quite la lengüeta de las pilas. El receptor para el control remoto se encuentra detrás del tablero con la imagen de la llama, dentro de la chimenea.

**A. ENCENDIDO (POWER):** Enciende y apaga la unidad.

### B. TIEMPOS DEL TEMPORIZADOR AUTOMÁTICO:

Apaga automáticamente el calor de la chimenea a un tiempo preestablecido. Hay cinco tiempos preestablecidos: 0 horas, 2 horas, 4 horas, 6 horas y 8 horas. El calor de la chimenea se apagará automáticamente cuando el temporizador automático llegue al minuto 0. El temporizador automático se puede cancelar en cualquier momento presionando varias veces el botón de horas del temporizador hasta

que la pantalla muestre “0” u “off” (apagado).

**C. CALOR ALTO/BAJO/APAGADO:** Se usa para recorrer el ciclo de los modos de calor. Hay tres posiciones: solo llama, calor bajo y calor alto. Para pasar por las 3 configuraciones de calor, presione el botón para ir a la siguiente configuración.

**D. AUMENTO DE LA CONFIGURACIÓN DE TEMPERATURA:** Se usa para aumentar la temperatura del calor del termostato. Presiónelo una vez para aumentar la temperatura 1°. La unidad llega hasta los 31°C (88°F).

**E. DISMINUCIÓN DE LA CONFIGURACIÓN DE TEMPERATURA:** Se usa para disminuir la temperatura del calor del termostato. Presiónelo una vez para disminuir la temperatura 1°. La unidad baja hasta los 14°C (58°F).

## LIMPIEZA

### LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DE LA REPISA DE MADERA

La repisa para chimenea fabricada por los Amish mantendrá su belleza durante muchos años

realizando unas acciones simples.

**LIMPIEZA:** Se puede limpiar la repisa con un paño húmedo y con un jabón suave. No use limpiadores fuertes o abrasivos.

**LUSTRE:** Restablezca el acabado de la repisa usando cera, aceite o jabón para madera y un paño suave y limpio.

### **LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DE LA PIEZA INSERTABLE DE CALEFACCIÓN**

Desenchufe siempre la unidad de calefacción antes de limpiarla y deje que se enfríe. La pieza insertable de calefacción se puede limpiar y mantener siguiendo los sencillos pasos que se enumeran a continuación.

### **LIMPIEZA DEL ALOJAMIENTO**

Esta bien pasar un pano humedo con un jabon suave en el frente de la unidad de calefacion. Evite usar limpiadores fuertes o abrasivos. Periodicamente aspire la parte de atraz del mantol, tambien la parte donde sale el aire, para que no interfiera con el funcionamiento de la chimenea. Tambien recomendamos filtros para todos los modelos de piso.

### **LIMPIEZA DEL VIDRIO**

Se debe utilizar un limpiador para vidrios comercial y un paño no abrasivo para limpiar todas las superficies de vidrio. \*Nota: Para limpiar la parte interior del vidrio o eliminar desechos dentro de la chimenea, siga los pasos para quitar la pieza insertable en la próxima sección.

## **ALMACENAMIENTO**

Al almacenar o trasladar la chimenea, siempre proteja la unidad para que no se voltee, caiga o se dé golpes que la puedan dañar. Proteja la unidad de la humedad y polvo excesivos.

## **CLASIFICACIÓN ELÉCTRICA**

Este producto está clasificado para 1500 vatios a 120 voltios, 60 Hz. Listado por cETLus.



## **PARA LAS NUEVAS UNIDADES GARANTÍA LIMITADA POR 1 AÑO**

A. Esta garantía limitada por 1 año cubre la reparación o reemplazo del producto que presente defectos en los materiales o mano de obra. Esta garantía no cubre daños que resulten del uso comercial, no razonable o abuso, o daños suplementales. Los defectos que se presenten que sean el resultado del uso y desgaste normal no se considerarán defectos de fabricación cubiertos por esta garantía. HEAT SURGE NO SE RESPONSABILIZA POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES DE NINGUNA NATURALEZA. CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN ESPECÍFICO SOBRE ESTE PRODUCTO ESTÁ LIMITADA A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA. Algunas jurisdicciones no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes o limitaciones sobre la duración de las garantías implícitas, así que las limitaciones o exclusiones anteriores pueden no corresponder en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y puede tener otros derechos que varían de jurisdicción en jurisdicción. Esta garantía solo se otorga al comprador original de este producto a partir de la fecha original de la compra.

B. Heat Surge se reserva el derecho de decidir si reparará o reemplazará este producto si presenta defectos en los materiales o mano de obra. Mientras la garantía esté vigente, los productos defectuosos se pueden devolver a Heat Surge.

C. Esta garantía no cubre daños que resulten de intentos de reparaciones no autorizadas o del uso que no esté estipulado en este manual de instrucciones.

D. Sírvase contactar a Heat Surge para obtener el número de autorización de retorno

antes de devolver la unidad.

E. Devuelva la unidad en su embalaje original para evitar demoras y/o cargos innecesarios.

## **AL IGUAL QUE PARA LAS UNIDADES NUEVAS O RENOVADAS GARANTÍA DE FUNCIONALIDAD POR 90 DÍAS**

Esta garantía por 90 días corresponde al reemplazo o al reembolso de un producto que presente defectos en el funcionamiento de la pieza eléctrica insertable para chimenea. Esta garantía sólo cubre la funcionalidad de la unidad de calefacción, los elementos de calefacción, los elementos de llama y los controles de la pieza insertable para la chimenea eléctrica. Esta garantía no cubre los daños que resulten del uso comercial, abusivo o no razonable ni los daños suplementales. Esta garantía no se aplica a los defectos de ningún componente ajeno a la pieza insertable para la chimenea eléctrica. HEAT SURGE NO SE RESPONSABILIZA POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES DE NINGUNA NATURALEZA. TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD DE IDONEIDAD PARA UN FIN ESPECÍFICO SOBRE ESTE PRODUCTO ESTÁ LIMITADA A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA. Algunas jurisdicciones no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes o las limitaciones sobre la duración de las garantías implícitas, de modo que las limitaciones o exclusiones anteriores pueden no corresponder en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted también puede tener otros derechos que varían de jurisdicción en jurisdicción. Esta garantía sólo se otorga al comprador original de este producto a partir de la fecha original de la compra.

## **SATISFACCIÓN DEL CLIENTE**



**Si tiene algún problema, ir al [heatsurge.com](http://heatsurge.com) para encontrar un centro de servicio autorizado póngase en contacto con Satisfacción al cliente. No intente abrir la unidad de calefacción usted mismo, ya que si lo hace es posible que anule la garantía y dañe la unidad de calefacción o resulte lesionado.**

Envíe sus preguntas o comentarios por correo a:

Heat Surge

Customer Satisfaction Dept.

P.O. Box 9902

Canton, OH 44711, EE.UU.

Llámenos sin costo al (solo en EE.UU.):

1-800-924-7964

O visite nuestra página web:

[www.heatsurge.com](http://www.heatsurge.com)

# FÉLICITATIONS!

Profitez de la Chaleur et de l'ambiance de ce nouveau foyer électrique à écoénergétique, dont le meuble est fabriqué par un artisan Amish.

**Veillez lire avec attention ce bref manuel d'utilisation et le conserver.**

**INSTRUCTIONS GÉNÉRALES. LIRE AVANT D'UTILISER CE PRODUIT.** (Si ce foyer est livré en hiver, le déballer et le laisser à la température intérieure pendant une (1) heure avant de l'allumer.)

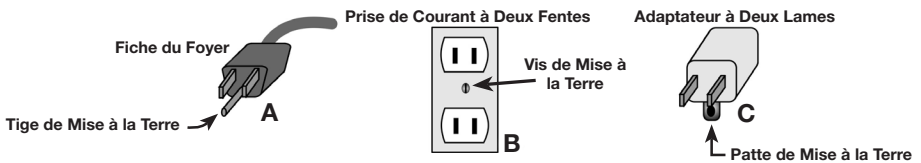
**AVERTISSEMENT GÉNÉRAL :** Lors de l'utilisation d'appareils électriques, toujours suivre les précautions de sécurité élémentaires, y compris ce qui suit, afin de réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de dommages :

## INSTRUCTIONS IMPORTANTES

- 1 LIRE LES INSTRUCTIONS AU COMPLET AVANT D'UTILISER CET APPAREIL DE CHAUFFAGE (RÉPERTORIÉ ETL).**
- 2 NE PAS BRANCHER DANS UNE PRISE DE COURANT TROP LÂCHE.** Vérifier régulièrement que la fiche est solidement insérée dans la prise de courant. Si la fiche n'est pas solidement insérée ou si elle devient très chaude, **IL FAUDRA PEUT-ÊTRE REMPLACER LA PRISE DE COURANT.** Demander à un électricien qualifié de remplacer la prise de courant avant d'utiliser le foyer.
- 3 NE PAS** utiliser dans une prise de courant activée par interrupteur mural.
- 4** Cet appareil est équipé d'un registre Cool Touch Vent en instance de brevet. Ce registre est conçu pour garder l'avant du foyer froid, même lorsque le foyer est en mode chauffage. Avec ce registre perfectionné. Cet appareil de chauffage est chaud lorsqu'il fonctionne. Afin d'éviter les brûlures, ne pas laisser la peau nue entrer en contact avec les surfaces chaudes. Si des poignées sont fournies, les utiliser pour déplacer cet appareil de chauffage. Placer les matériaux combustibles, comme les meubles, les oreillers, la literie, le papier, les vêtements et les rideaux à au moins 0,9 m (3 pi) de l'avant, de l'arrière et des côtés de l'appareil de chauffage.
- 5** Toujours brancher les appareils de chauffage directement dans une prise de courant murale. Ne jamais utiliser de rallonge ou de prise transférable (prise de courant/barred'alimentation).
- 6** Cet appareil comporte de nombreuses caractéristiques de sécurité, dont un interrupteur intégré qui éteint automatiquement l'appareil s'il venait à basculer pendant son utilisation. L'appareil est également équipé d'un limiteur de surtension de 15 ampères qui le protège contre les surtensions électriques. Si l'appareil s'éteint automatiquement, veuillez consulter la section dépannage pour obtenir plus de détails.
- 7** Faire preuve d'une grande prudence lorsqu'un appareil de chauffage est utilisé par ou près d'enfants ou de personnes handicapées et lorsqu'il fonctionne sans supervision.
- 8 NE PAS** placer d'objet lourd, comme un téléviseur, une chaîne stéréo ou un ordinateur, sur cet appareil. Des objets lourds placés sur le foyer risquent de le déséquilibrer et de le faire basculer.
- 9** Faire preuve de prudence lorsque le foyer est transporté d'une pièce à une autre. Faire preuve de vigilance avec les enfants; **NE PAS** leur permettre de jouer à proximité du foyer. **NE PAS** placer d'articles sur le manteau de cheminée pouvant inciter des enfants à grimper sur le foyer.
- 10** Toujours débrancher l'appareil de chauffage lorsqu'il n'est pas utilisé.
- 11 NE PAS** faire fonctionner un appareil de chauffage s'il fonctionne mal, est tombé ou est endommagé d'une quelconque manière ou encore si le cordon d'alimentation est endommagé. Jeter l'appareil de chauffage ou le retourner à un établissement de

réparation autorisé pour qu'il soit inspecté et/ou réparé.

- 12 NE PAS** utiliser l'appareil de chauffage à l'extérieur.
- 13** L'appareil de chauffage n'est pas conçu pour une utilisation dans une salle de bain, une buanderie ou tout autre endroit semblable. **NE JAMAIS** placer l'appareil de chauffage dans un endroit où il risquerait de tomber dans une baignoire ou un autre récipient contenant de l'eau.
- 14 NE PAS** faire passer le cordon d'alimentation sous du tapis, des meubles ou des électroménagers. Ne pas recouvrir le cordon avec des tapis, des tapis de couloir, etc. Éloigner le cordon des aires de passage et de tout endroit où il risquerait de faire trébucher quelqu'un.
- 15** Pour éviter de surcharger le circuit, **NE PAS** brancher le foyer à un circuit qui alimente déjà d'autres appareils.
- 16 NE PAS** brancher cet appareil de chauffage à une barre d'alimentation ou à un limiteur de surtension.
- 17 NE BRANCHER CET APPAREIL QU'À UNE PRISE DE COURANT CORRECTEMENT MISE À LA TERRE.** Cet appareil de chauffage est conçu pour être utilisé sur un circuit de 120 volts. Le cordon comporte une fiche illustrée à la figure A. Un adaptateur (vendu séparément) illustré à la figure C est offert dans les magasins de détail pour brancher une fiche à trois lames avec mise à la terre dans une prise de courant à deux fentes. La patte verte de mise à la terre qui dépasse de l'adaptateur doit être raccordée en permanence à un dispositif de mise à la terre, comme une boîte de prise de courant. L'adaptateur ne doit pas être utilisé si une prise de courant à trois fentes est disponible. **NE PAS** brancher dans une prise de courant trop lâche



- 18** Pour débrancher l'appareil de chauffage, éteindre d'abord l'appareil et saisir ensuite la fiche et la retirer de la prise de courant. **NE JAMAIS** tirer sur le cordon d'alimentation.
- 19 NE PAS** insérer ou laisser des corps étrangers pénétrer dans toute ouverture de ventilation ou de sortie, car il pourrait en résulter un choc électrique, un incendie ou des dommages à l'appareil de chauffage.
- 20** Afin d'éviter le risque d'incendie, ne pas bloquer les entrées ou les sorties d'air d'une quelconque manière. **NE PAS** utiliser sur des surfaces molles, comme un lit, qui pourraient bloquer les ouvertures.
- 21** Un appareil de chauffage comporte des parties chaudes et rayonnantes à l'intérieur. **NE PAS** l'utiliser dans des endroits où de l'essence, de la peinture ou d'autres liquides inflammables sont utilisés ou entreposés.
- 22 NE PAS** modifier cet appareil de chauffage; l'utiliser seulement de la manière décrite dans ce manuel. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant peut causer un incendie, un choc électrique ou des blessures.
- 23** L'air rejeté par ce foyer peut être suffisamment chaud pour brûler la peau exposée. L'utilisation de cet appareil de chauffage par des personnes ayant une sensibilité réduite à la chaleur ou une incapacité les empêchant de réagir aux brûlures n'est pas recommandée.
- 24 NE PAS** brûler de bois ou d'autres matériaux dans ce foyer.
- 25 NE PAS** frapper le verre de ce foyer.
- 26** Lors du transport ou de l'entreposage du foyer et du cordon d'alimentation, les placer

dans un endroit sec, sans vibrations excessives et de manière à éviter les dommages.

**27** Cette chaufferette comporte une fonction autoprotection. Si la chaufferette ne fonctionne pas normalement, débrancher le cordon d'alimentation de la prise de courant pendant 15 minutes afin de réinitialiser l'appareil. Puis rebrancher le cordon d'alimentation pour utiliser la chaufferette.

## **28** CONSERVER CES DIRECTIVES.

### INSTALLATION

Placer l'appareil de chauffage sur une surface ferme, de niveau, libre de toute obstruction et à au moins 0,9 m (3 pi) de tout matériau combustible. **NE PAS** placer l'appareil de chauffage sur une surface instable comme un lit ou un tapis épais.

### FONCTIONNEMENT

Cette section explique la fonction de chaque commande.

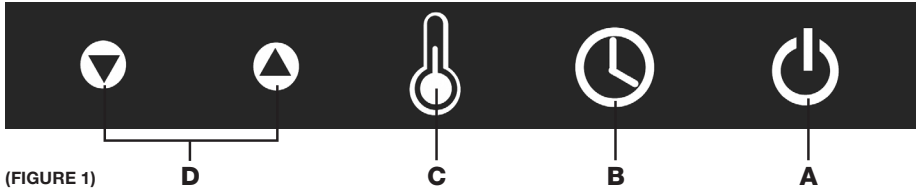


Lors de sa première utilisation, l'appareil de chauffage peut dégager une légère odeur qui est sans danger. Cette odeur normale est causée par le chauffage initial des parties internes et se produit uniquement à la première utilisation.

### PANNEAU DE COMMANDES TACTILES DU FOYER

Le panneau de commandes tactiles est situé à l'avant du foyer, dans le coin supérieur droit.

La Figure 1 vous indique l'emplacement du panneau de commandes tactiles du foyer.



(FIGURE 1)

**A – TOUCHE ON/OFF (Marche-Arrêt) :** La touche tactile Marche-Arrêt (On/Off) allume et éteint le foyer.

**B – TOUCHE DU MINUTEUR DE MISE EN VEILLE :** Le minuteur de mise en veille éteint automatiquement le chauffage après une durée déterminée. Vous avez le choix entre cinq durées : 0 heure, 2 heures, 4 heures, 6 heures et 8 heures. Le chauffage s'éteint automatiquement lorsque le minuteur arrive à 0 minute. Pour annuler le réglage, il suffit d'appuyer à plusieurs reprises sur la TOUCHE DU MINUTEUR DE MISE EN VEILLE, jusqu'à ce que le minuteur affiche 0 ou Off (Arrêt).

**C – TOUCHE DE MODE DE LA CHAUFFERETTE (forte/faible/arrêt production de chaleur) :** La touche de la chaufferette sert à parcourir les réglages du mode de chauffage. Ces réglages sont les suivants : Flamme seulement, faible production de chaleur (Low), forte production de chaleur (High).

#### **D – TOUCHES DU THERMOSTAT :**

**THERMOSTAT NUMÉRIQUE :** Le thermostat numérique vous aide à régler avec précision la chaufferette pour un confort optimal.

#### **RÉGLAGE DU THERMOSTAT NUMÉRIQUE :**

1. En modes de chauffage High et Low, appuyez sur les touches Haut ou Bas pour



régler à votre température préférée.

2. Une fois que vous avez réglé la température de consigne, l'écran affichera à nouveau la température ambiante, qui augmentera progressivement jusqu'à la température de consigne.

3. Si l'appareil ne se met pas en marche en mode de thermostat numérique, assurez-vous que la température de consigne est supérieure à la température ambiante.

**REMARQUE :** La chaufferette s'allume et s'éteint pour maintenir la température de consigne ; ce fonctionnement est normal. Pour éviter ces alternances, vous devez augmenter la température de consigne. Le ventilateur tourne 30 secondes à froid lorsque la température de consigne est atteinte. Ce processus de refroidissement garantit un relevé de température précis et régulier. Si vous débranchez la chaufferette, vous devrez régler à nouveau le thermostat suivant les instructions ci-dessus.

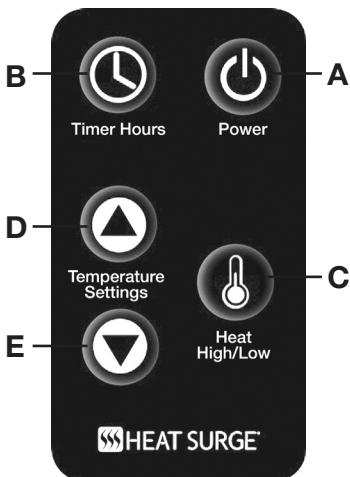
## RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS

### LIRE POUR UN RENDEMENT CALORIFIQUE OPTIMUM

Ce foyer se démarque par un thermostat numérique, l'un de ses tout derniers perfectionnements. Vous pouvez donc régler la température entre 14 °C et 30 °C (58 et 88 °F). Les maisons et leurs pièces sont cependant toutes différentes : zones chaudes, zones froides, courants d'air des fenêtres, registres de fournaise, appareils électroménagers, etc. En conséquence, le thermostat pourrait atteindre 30 °C et arrêter le chauffage, même si vous souhaitez avoir un peu plus de chaleur douillette hybride-thermique.

Rassurez-vous, le foyer intègre une fonction d'annulation du réglage maximum de 30 °C (88 °F) : vous resterez donc bien au chaud, quelle que soit la température de consigne.

Pour profiter d'un chauffage permanent et sans interruption, il vous suffit de maintenir enfoncée 3 secondes la touche Forte/Faible/Arrêt production de Chaleur du foyer ou de la télécommande. Le foyer émettra un bip; la température de consigne sera alors ignorée et le chauffage sera continu. Éteignez puis rallumez le foyer pour revenir en mode normal.



**TÉLÉCOMMANDE** (offre d'un produit en option)

### FONCTIONNEMENT, TOUCHES ET INDICATEURS

À la première utilisation de la télécommande, retirez la languette des piles. Le récepteur de la télécommande est placé derrière le panneau sur lequel sont dessinées des flammes, à l'intérieur du foyer.

**A. ALIMENTATION :** Allume et éteint l'appareil

**B. HEURES DU MINUTEUR :** Éteint automatiquement le chauffage après une durée déterminée. Vous avez le choix entre cinq durées : 0 heure, 2 heures, 4 heures, 6 heures et 8 heures. Le chauffage s'éteint automatiquement lorsque le minuteur arrive à 0 minute. Pour annuler le réglage, il suffit d'appuyer à plusieurs reprises sur Timer Hours (Heures du minuteur), jusqu'à ce que

le minuteur affiche 0 ou Off (Arrêt).

**C. CHAUFFAGE HIGH/LOW/OFF (FORTE/FAIBLE/ARRÊT PRODUCTION DE CHALEUR) :** Permet de parcourir les réglages du mode de chauffage. Ces réglages sont les suivants : Flamme seulement, faible production de chaleur (Low), forte production de chaleur (High). Appuyez sur la touche pour passer d'un réglage de chauffage à l'autre.

**D. RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE (+) :** Sert à augmenter la température de chauffage du thermostat. Enfoncez une fois pour augmenter de 1°. Le maximum est 31°C (88°F).

**E. RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE (-) :** Sert à diminuer la température de chauffage du thermostat. Enfoncez une fois pour diminuer de 1°. Le minimum est 14°C (58 °F).

## NETTOYAGE

### NETTOYAGE ET ENTRETIEN DU MANTEAU EN BOIS

Le manteau du foyer fabriqué par des artisans Amish conservera sa beauté pendant de nombreuses années en suivant ces quelques étapes toutes simples.

**NETTOYAGE :** Le manteau peut être nettoyé avec un chiffon humide et du savon doux. Éviter d'utiliser des nettoyeurs forts ou abrasifs.

**POLISSAGE :** Le fini du manteau peut être restauré en utilisant un poli pour le bois, de l'huile ou du savon et un chiffon propre et doux.

### NETTOYAGE ET ENTRETIEN DE L'INSERT CHAUFFANT

Toujours débrancher l'appareil de chauffage et le laisser refroidir avant de le nettoyer. L'insert chauffant peut être nettoyé en suivant ces quelques étapes toutes simples

### NETTOYAGE DU BOÎTIER

Il est ok pour essuyer l'insert de chauffage avant avec l'eau un chiffon humide et du savon doux. Éviter d'utiliser des nettoyeurs forts ou abrasifs. Périodiquement, l'aspirateur sur le dos du manteau avec bouches d'admission d'air à l'arrière et / ou sur le dessus pour enlever la poussière et les peluches qui peuvent interférer avec le fonctionnement du foyer. Les filtres sont recommandés pour tous les modèles de plancher.

### NETTOYAGE DES SURFACES EN VERRE

Utiliser un nettoyant à vitre du commerce et un chiffon doux pour nettoyer toutes les surfaces en verre.

## ENTREPOSAGE

Toujours protéger le foyer afin d'éviter qu'il ne bascule, ne tombe ou ne heurte des objets pendant l'entreposage et le transport. Protéger le foyer de l'humidité excessive et de la poussière.

## CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES

Ce produit a une capacité nominale de 1500 watts à 120 volts, 60 Hz. Répertoire cETLus.



## Pour les Nouvelles Unités GARANTIE LIMITÉE DE UN (1) AN

A. Cette garantie limitée de un (1) an s'applique à la réparation ou à l'échange du produit s'il est déterminé qu'il comporte un vice de matériaux ou de fabrication. Cette garantie ne s'applique pas aux dommages causés par une utilisation commerciale, abusive ou inadéquate, ou aux dommages supplémentaires. Les dommages causés par l'utilisation et l'usure normale ne sont pas considérés comme des défauts de fabrication en vertu des termes de cette garantie. HEAT SURGE NE PEUT ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE TOUS DOMMAGES INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT. TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER RELATIVE À CE PRODUIT EST LIMITÉE À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE. Certaines juridictions ne permettent pas l'exclusion ou la limitation

des dommages indirects ou consécutifs, non plus que les limitations implicites quant à la durée d'une garantie, de sorte que les limitations ou exclusions énoncées ci-dessus pourraient ne pas être applicables à votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques qui s'ajoutent aux autres droits éventuels qui peuvent varier selon les juridictions. Cette garantie ne s'applique qu'au premier acheteur du produit, et ce, à partir de la date d'achat d'origine.

B. Heat Surge réparera ou remplacera ce produit, à sa discrétion, s'il est déterminé qu'il comporte un vice de matériaux ou de fabrication. Pendant la période de garantie, tout produit défectueux peut être retourné à Heat Surge.

C. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par une tentative de réparation non autorisée ou toute utilisation qui ne respecte pas les directives du manuel d'entretien.

D. Veuillez contacter Heat Surge pour obtenir un numéro d'autorisation de retour avant de retourner l'appareil.

E. Veuillez retourner le produit dans son emballage d'origine afin d'éviter des délais et des frais supplémentaires.

## **Car, Comme les Unités Neuves ou Rénovées GARANTIE DE 90 JOURS DE FONCTIONNALITÉ**

Cette garantie de 90 jours s'applique au remplacement ou au remboursement d'un produit défectueux, dont l'insert électrique du foyer ne fonctionne pas. Cette garantie couvre uniquement le fonctionnement de la chaufferette, des éléments chauffants, des éléments de la flamme et des commandes de l'insert électrique du foyer. Cette garantie ne s'applique pas aux dommages causés par une utilisation commerciale, abusive ou inadéquate, ou aux dommages supplémentaires. Cette garantie ne s'applique qu'à l'insert électrique du foyer; la défectuosité de tout autre composant n'est pas couverte. HEAT SURGE NE PEUT ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE TOUS DOMMAGES INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT. TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER RELATIVE À CE PRODUIT EST LIMITÉE À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE. Certaines juridictions ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs, non plus que les limitations implicites quant à la durée d'une garantie, de sorte que les limitations ou exclusions énoncées ci-dessus pourraient ne pas être applicables à votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques qui s'ajoutent aux autres droits éventuels qui peuvent varier selon les juridictions. Cette garantie ne s'applique qu'au premier acheteur du produit, et ce, à partir de la date d'achat d'origine.

## **SATISFACTION CLIENT**



**Si le produit présente un problème, aller à la [heatsurge.com](http://heatsurge.com) de trouver un centre de service autorisé veuillez communiquer avec le Satisfaction clientèle. Ne pas tenter d'ouvrir le boîtier de l'unité de chauffage; cela pourrait entraîner l'annulation de la garantie et endommager l'appareil de chauffage ou causer des blessures.**

Poster vos questions  
ou commentaires à :

Heat Surge

Customer Satisfaction Dept.

P.O. Box 9902

Canton, OH 44711, États-Unis

Appeler au numéro sans frais :

1-800-601-3765

Ou visiter notre site Web au :

[www.heatsurge.com](http://www.heatsurge.com)

 **HEAT SURGE**<sup>®</sup>  
THE ORIGINAL



**AMISH-CRAFTED**  
FIREPLACE  
HEARTH & MANTLES

 **HEAT SURGE**<sup>®</sup>

P.O. Box 9902 ■ Canton, OH 44711  
[www.HeatSurge.com](http://www.HeatSurge.com)